

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

16 FEBRUARI 1990

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 19 van de wet
van 28 juni 1984 betreffende sommige
aspecten van de toestand van de
vreemdelingen en houdende
invoering van het wetboek
van de Belgische nationaliteit**

**(Ingediend door de heren
Verhofstadt en Beysen)**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Om de Belgische nationaliteit te bekomen, moet de vreemdeling blijk geven van zijn vaste bedoeling zich te zullen integreren in de Belgische gemeenschap. De kennis van één der landstalen is ongetwijfeld een bewijs dat deze bedoeling voorhanden is. Maar dat is niet voldoende.

Iemand die de Belgische nationaliteit aanvraagt, moet ook bewijzen dat hij in het land waar hij zich wenst te vestigen, kan werken en er samen met zijn gezin een normaal bestaan kan leiden. Men zou moeilijk kunnen aanvaarden dat een vreemdeling die Belg wordt en met vrouw en kinderen in het land wil leven over geen bestaansmogelijkheden kan beschikken. Hij zou zodoende volledig — en misschien voor lang — ten laste vallen van de gemeenschap. Terecht zouden de Belgen dit als onaanvaardbaar beschouwen.

Integratie veronderstelt inderdaad dat de vreemdeling die in België woont over voldoende bestaansmiddelen beschikt.

Een vreemdeling die in ons land een betrekking of een beroep uitoefent, moet vanzelfsprekend van de-

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

16 FÉVRIER 1990

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 19 de la loi du
28 juin 1984 relative à certains
aspects de la condition des étrangers
et instituant le Code de
la nationalité belge**

**(Déposée par MM.
Verhofstadt et Beysen)**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Pour obtenir la nationalité belge, l'étranger doit démontrer sa ferme volonté de s'intégrer à la société belge. Si la connaissance d'une des langues nationales est incontestablement une preuve de cette volonté, elle n'est toutefois pas suffisante.

Celui qui sollicite la nationalité belge doit également prouver qu'il peut travailler et mener une existence normale avec sa famille dans le pays où il souhaite s'établir. On pourrait difficilement accepter qu'un étranger qui devient belge et entend vivre dans notre pays avec sa femme et ses enfants ne puisse pas disposer de ressources. Il serait, dans ce cas, entièrement — et peut-être pour longtemps — à charge de la collectivité. C'est à juste titre que les Belges ne le toléreraient pas.

L'intégration implique en effet que l'étranger qui réside en Belgique dispose de ressources suffisantes.

Il va de soi qu'un étranger qui exerce une profession en Belgique doit bénéficier des mêmes droits qu'un

zelfde rechten genieten als een Belgisch werknemer, een zelfstandige of iemand die een vrij beroep uitoefent. Ook de vreemdeling draagt bij tot de economische ontplooiing van het land.

Daarom heeft hij/zij onder meer recht op kinderbijslag, ziekte- en invaliditeitsverzekering, desnoods werkloosheidsuitkeringen.

Het is dan ook redelijk dat de werknemer of de zelfstandige van vreemde nationaliteit die de naturalisatie aanvraagt het bewijs levert over een minimum inkomen te beschikken waarmee in het eigen onderhoud en dat van het gezin kan worden voorzien.

De circulaire van 6 augustus 1984 betreffende het Wetboek van de Belgische Nationaliteit geeft aan de provinciegouverneurs en Ambtenaren van de Burgerlijke Stand aanwijzingen omtrent het onderzoek dat voorzien is door artikel 21 van het Wetboek van de Belgische Nationaliteit. Nergens is er sprake van « gewaarborgde bestaansmogelijkheden ».

Evenals de taalkennis is ook het verzekerd bestaansminimum in verschillende wetgevingen expliciet voorzien als een voorwaarde om de naturalisatie te mogen aanvragen.

De wetgeving van de Bondsrepubliek Duitsland bepaalt dat hij die de naturalisatie aanvraagt « in zijn behoeften en deze van zijn familie » moet kunnen voorzien. Ook de Portugese wetgeving stelt deze voorwaarde. De Portugese nationaliteit kan verleend worden aan hen die « over de mogelijkheden beschikken om hun leven te leiden en in hun onderhoud te voorzien ».

Een gelijkwaardige voorwaarde wordt gesteld door de wetgeving in Noorwegen. De Engelse tekst van de Noorse wetgeving luidt als volgt :

« The King, or the authority of the King empowered thereto, may upon application grant nationality to an alien, provided the applicant :

(4) is able to support himself and his family. »

Het onderhavig wetsvoorstel beoogt ook in België het bewijs van minimum bestaansmiddelen als een expliciete voorwaarde voor de naturalisatieaanvraag te stellen. Als eerste bijkomende norm wordt het voorleggen van een arbeidscontract van onbepaalde duur opgelegd. Voor specifieke sectoren waar de arbeid wordt georganiseerd op basis van contracten van beperkte duur, is het voorleggen van een bewijs van regelmatige beroepsactiviteit over een periode van drie jaar vereist. Zelfstandigen moeten het bewijs kunnen leveren van hun activiteit.

De beroepskaart, arbeidsvergunning, huur- of handelsovereenkomsten, inschrijving in het handelsregister zijn elementen om dit aan te tonen. Wat niet in aanmerking komt, is een uitkering van het OCMW of een werkloosheidsuitkering in het kader van langdurige werkloosheid zoals bedoeld door artikel 143 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende de arbeidsvoorziening en de werkloosheid. Uiteraard is het voor samenwonenden voldoende aan te tonen dat het gezinshoofd over voldoende bestaansmiddelen beschikt.

Belge qui exerce une activité salariée ou indépendante ou une profession libérale. L'étranger contribue lui aussi au développement économique du pays.

C'est la raison pour laquelle il a droit notamment aux allocations familiales, à l'assurance maladie-invalidité et, éventuellement, aux allocations de chômage.

Il est dès lors normal que le travailleur salarié ou indépendant étranger qui sollicite la naturalisation fournisse la preuve qu'il dispose d'un revenu minimum lui permettant de subvenir à ses propres besoins et à ceux de sa famille.

La circulaire du 6 août 1984 relative au Code de la nationalité belge donne aux gouverneurs des provinces et aux officiers de l'état civil les indications nécessaires concernant l'enquête prévue à l'article 21 du Code de la nationalité belge. Il n'est nulle part question de « moyens d'existence garantis ».

En plus de la connaissance de la langue, les législations de différents pays prévoient explicitement que les candidats à la naturalisation doivent disposer d'un minimum de moyens d'existence.

La législation de la République fédérale d'Allemagne stipule que celui qui introduit une demande de naturalisation doit être capable de pourvoir « à ses propres besoins et à ceux de sa famille ». La législation portugaise pose également cette condition. La nationalité portugaise peut être accordée à ceux qui « disposent des moyens pour mener leur vie et subvenir à leurs besoins ».

La législation norvégienne comporte une condition analogue. Le texte anglais de la loi norvégienne est rédigé comme suit :

« The King, or the authority of the King empowered thereto, may upon application grant nationality to an alien, provided the applicant :

(4) is able to support himself and his family. »

La présente proposition de loi tend à imposer également aux candidats à la naturalisation en Belgique l'obligation expresse de prouver qu'ils disposent d'un minimum de moyens d'existence. La première norme supplémentaire sera la production d'un contrat de travail à durée indéterminée. Pour les secteurs spécifiques où le travail est organisé sur base de contrats à durée déterminée, les demandeurs devront faire la preuve de trois années d'occupation régulière. Les travailleurs indépendants devront pouvoir fournir la preuve de leur activité.

La carte professionnelle, le permis de travail, les baux à loyer ou commerciaux, l'inscription au registre du commerce peuvent servir à en apporter la preuve. Une allocation octroyée par le CPAS ou une allocation de chômage octroyée dans le cadre du chômage de longue durée, tel qu'il est défini à l'article 143 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, n'entrent toutefois pas en ligne de compte. Il va de soi que dans le cas de cohabitants, il suffit de prouver que le chef de ménage dispose de moyens d'existence suffisants.

Aan de ambtenaar van de Burgerlijke Stand belast met het onderzoek en aan het parket moet voldoende beoordelingsvrijheid gegeven worden. Er dient menselijk opgetreden te worden. Zo zou het tegen de humane gevoelens indruisen, de naturalisatie te weigeren aan een vreemdeling van de tweede of derde generatie, die elke band met zijn land van herkomst mist en om een of andere omstandigheid — zoals een economische crisis — tijdelijk werkloos is.

G. VERHOFSTADT
E. BEYSEN

WETSVOORSTEL

Enig artikel

Artikel 19 van de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invoering van het wetboek van de Belgische nationaliteit wordt aangevuld met het volgende lid :

« De belanghebbende moet aantonen dat hij over voldoende inkomsten beschikt om in zijn onderhoud en dat van zijn gezin te voorzien. »

7 februari 1990.

G. VERHOFSTADT
E. BEYSEN

Il convient de laisser une liberté d'appréciation suffisante à l'officier de l'état civil chargé de l'enquête ainsi qu'au parquet. Il convient aussi d'agir avec humanité. C'est ainsi qu'il serait inhumain de refuser la naturalisation à un immigré de la deuxième ou de la troisième génération, entièrement coupé de son pays d'origine, qui serait temporairement au chômage pour des raisons conjoncturelles, telles qu'une crise économique.

PROPOSITION DE LOI

Article unique

L'article 19 de la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de la nationalité belge est complété par l'alinéa suivant :

« L'intéressé doit fournir la preuve qu'il dispose de ressources suffisantes pour assurer son entretien et celui de sa famille. »

7 février 1990.